



**ZMLUVA O OBSLUHE
TEPELNO-TECHNICKÝCH ZARIADENÍ (TTZ)
uzavretá podľa ustanovenia ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka**

Číslo zmluvy objednávateľa: 19/2024/OVŽPARM
Číslo zmluvy poskytovateľa: 877/2024/STEFE THS/TO

1. Zmluvné strany

- 1.1. **Objednávateľ:** **Mesto Tornaľa**
so sídlom : Mierová 14, 982 01 Tornaľa
IČO: 00319091
DIČ: 2021132586
IČ DPH: nie je platca DPH
Štatutárny zástupca: Ing. Erika Györfiová – primátorka mesta
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
IBAN: SK49 7500 0000 0040 2934 1819
Kontaktná osoba pre technické záležitosti: Ing. Róbert Mag, Tel.: 047/55 11 131, 0918 602 191
- 1.2. **Poskytovateľ:** **STEFE THS s.r.o.**
so sídlom: Okružná 42/9, 050 01 Revúca
IČO: 36 045 403
DIČ: 2020069436
IČ DPH: SK2020069436
zapísaný: Obchodný register Okr. súdu v Banskej Bystrici, odd. Sro, vl. č. 6810/S
Štatutárny zástupca: Ing. Ľudovít Grendel – konateľ spoločnosti
Ing. Ján Brunner – konateľ spoločnosti
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK28 0900 0000 0050 6535 3467
Kontaktná osoba pre technické záležitosti:
Dispečing: 0800 700 808, dispecing.iec@stefe.sk
Ing. Ladislav Manko, 0918 733 687, ladislav.manko@stefe.sk
Ing. Miloš Golias, 0918 733 793, milos.golias@stefe.sk

- 1.3. Zmluvné strany sa dohodli na tomto znení zmluvy o obsluhu tepelno-technických zariadení uzavretej podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka.

2. Definície pojmov a všeobecné ustanovenia

- 2.1. Pod pojmom „Zmluva“ v akomkoľvek jeho tvare sa rozumie táto zmluva o obsluhu tepelno-technologických zariadení uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení jej prípadných dodatkov a vrátane jej prípadných príloh.
- 2.2. Akýkoľvek odkaz na článok, odsek alebo bod znamená odkaz na článok, odsek alebo bod tejto Zmluvy, ak nie je výslovne uvedené niečo iné.

- 2.3. Pokiaľ sa v niektorom ustanovení tejto Zmluvy použije pojem „**Objednávateľ**“ v akomkoľvek jeho tvare, rozumie sa tým subjekt popísaný v bode 1.1. tejto Zmluvy.
- 2.4. Pokiaľ sa v niektorom ustanovení tejto Zmluvy použije pojem „**Poskytovateľ**“ v akomkoľvek jeho tvare, rozumie sa tým subjekt popísaný v bode 1.2. tejto Zmluvy.
- 2.5. Pokiaľ sa v niektorom ustanovení tejto Zmluvy použije spojenie „**Zmluvné strany**“ v akomkoľvek jeho tvare, rozumie sa tým Poskytovateľ a Objednávateľ.
- 2.6. Pokiaľ sa v niektorom ustanovení tejto Zmluvy použije spojenie „**Zmluvná strana**“ v akomkoľvek jeho tvare, rozumie sa tým Poskytovateľ alebo Objednávateľ.
- 2.7. Pokiaľ sa v niektorom ustanovení tejto Zmluvy použije pojem „**Odmena**“ v akomkoľvek jeho tvare, rozumie sa tým odmena popísaná v čl. 6 tejto Zmluvy.
- 2.8. Objednávateľ je vlastníkom plynových kotolní, tzn. hnuteľných vecí tvoriacich zariadenia plynových kotolní podľa prílohy č. 2 tejto Zmluvy. Plynové kotolne a ich zariadenia sú ďalej pre účely tejto Zmluvy spoločne označované aj ako len „**TTZ**“:
- 2.9. Pokiaľ sa v niektorom ustanovení tejto Zmluvy použije pojem „**Závazok**“ v akomkoľvek jeho tvare, rozumie sa tým záväzok Poskytovateľa poskytovať Objednávateľovi činnosti, ktoré sú uvedené v predmete tejto zmluvy v bodoch 3.1. až 3.3.
- 2.10. Poskytovateľ je osobou, ktorá má dostatok odborných, technických a personálnych kapacít na to, aby mohol pre Objednávateľa zabezpečovať plnenie Záväzku.
- 2.11. Ak sa má podľa tejto Zmluvy doručovať akákoľvek listina, dokument, resp. iný doklad niektorej zo Zmluvných strán a v tejto Zmluve nie je uvedené niečo iné, za riadne doručovanie sa považuje doručovanie do sídla Zmluvnej strany zapísaného v obchodnom, resp. v inom registri a uvedeného v bodoch 1.1 a 1.2 tejto zmluvy. Listina, dokument, resp. iný doklad sa podľa tejto Zmluvy považuje za doručený:
- okamihom jeho prevzatia označenou Zmluvnou stranou,
 - okamihom, keď označená Zmluvná strana odmietne doručovaný doklad prevziať,
 - dňom, ktorým sa odosielajúcej Zmluvnej strane vráti zásielka ako nedoručená.
- 2.12. Zmluvné strany sú povinné oznámiť bezodkladne zmenu svojho sídla, prípadne zmenu adresy pre doručovanie.

3. Predmet Zmluvy

3.1. Touto Zmluvou sa:

- 3.1.1. Poskytovateľ sa zaväzuje plniť Závazok podľa tejto Zmluvy, resp. v prípade, ak ide o činnosti podľa bodu 3.3. Zmluvy a iných ustanovených Zmluvy, kde sa to vyžaduje, podľa požiadaviek Objednávateľa a za odmenu dohodnutú spôsobom uvedeným v tejto Zmluve. Takýto záväzok sa môže plniť po predchádzajúcom súhlase objednávateľa a v havarijnom prípade aj bez súhlasu nahlásením na tel. č. kontaktnej osoby pre technické záležitosti p. Ing. Róbert Mag.

3.1.2. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi za plnenie Závazku Odmenu, a to za podmienok a vo výške uvedených v tejto Zmluve ďalej.

3.2. Za „**Závazok**“ podľa tejto Zmluvy sa považuje:

1. pravidelná obsluha a kontrola prevádzky TTZ **trikrát do týždňa** podľa Prílohy č.3 s tým, že počas obsluhy bude kontrolovaná funkčnosť TTZ a jej častí v rozsahu, ako je uvedené v „Prevádzkových poriadkoch“.
2. údržba TTZ a jeho častí na základe predchádzajúceho odsúhlasenia Objednávateľom.
3. zabezpečenie mesačných odpočtov plynu, elektriny, teplej a studenej vody a ich zápis do prevádzkového denníka. Za týmto účelom Poskytovateľ prispôsobí termín kontrol tak, aby sa kontrola pre objektívnosť zapísaných údajov uskutočnila v posledný resp. prvý deň kalendárneho mesiaca,
4. vedenie dokumentácie o prevádzke TTZ do prevádzkového denníka. Denník môže byť vedený aj v elektronickej forme na prostriedkoch Poskytovateľa. V prípade papierovej formy vedenia denníka, tento bude trvale umiestnený v priestore, v ktorom je umiestnené TTZ, v prípade elektronického denníka, Poskytovateľ ho na vyžiadanie poskytne objednávatelovi.
5. trvalé udržiavanie poriadku a čistoty v miestnosti, v ktorej sa nachádza TTZ,
6. zabezpečenie havarijnej pohotovosti pre prípad poruchy TTZ a povinnosť nastúpiť na havarijný zásah, (havarijný zásah sa oznamuje na tel. č.: 0800 700 808),
7. vykonanie prvotného zásahu v prípade nahlásenia havárie na TTZ, a to maximálne do 2 hod. po telefonickom nahlásení tak, aby boli minimalizované škody na majetku,
8. odstránenie následkov havárií podľa dohody s Objednávateľom.

3.3. V prípade, ak sa Objednávateľ a Poskytovateľ dohodnú na podmienkach a cenách za výkon ďalších činností spojených s obsluhou TTZ, najmä pri vykonávaní nasledovných činností:

- a. zabezpečenie revízií vyhradených technických zariadení prostredníctvom u externej/tretej osoby,
 - b. zabezpečenie ciachovania meračov, montáž a demontáž meračov pred a po ciachovaní v predpísaných lehotách,
 - c. zabezpečenie opráv a servisných činností na TTZ a jeho častiach,
- považuje sa aj plnenie takto osobitne dohodnutých činností za osobitne dohodnuté ceny za „**Závazok**“ podľa tejto Zmluvy s tým, že práva a povinnosti podľa takýchto osobitných dohôd podľa tohto bodu Zmluvy majú prednosť pred tými ustanoveniami Zmluvy, ktoré upravujú práva a povinnosti Zmluvných strán odlišne.

4. Doba účinnosti Zmluvy

4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to **od 01.01.2025 do 31.12.2025**.

4.2. Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou Zmluvných strán, alebo písomnou výpoveďou aj bez udania dôvodu.

4.3. Výpovedná lehota sú 3 mesiace, lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej Zmluvnej strane.

5. Práva a povinnosti

- 5.1. Poskytovateľ sa zaväzuje plniť svoj Záväzok a vykonávať úkony s tým spojené s náležitou odbornou starostlivosťou. Poskytovateľ bude pri plnení Záväzku vychádzať z informácií od Objednávateľa a v jeho písomných pokynoch, ako aj z iných voľne dostupných informácií. Poskytovateľ bude vykonávať odborné činnosti podľa vyhlášky Slovenského úradu bezpečnosti práce č.25/1984 Zb.na zaistenie bezpečnosti práce v nízkotlakových kotolniciach, podľa vyhlášky Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR č. 508/2009 Z.z.na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení, podľa zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov, resp. podľa iných príslušne platných právnych predpisov týkajúcich sa predmetu Zmluvy.
- 5.2. Poskytovateľ potvrdzuje, že obdržal základné dokumenty potrebné pre plnenie Záväzku podľa tejto zmluvy.
- 5.3. Poskytovateľ sa zaväzuje plniť svoj Záväzok a vykonávať úkony s tým spojené s náležitou odbornou starostlivosťou tiež v súlade s dokumentami uvedeným v bode 5.2
- 5.4. Poskytovateľ je oprávnený poveriť splnením Záväzku aj akúkoľvek tretiu osobu. Pri plnení Záväzku tretou osobou má Poskytovateľ zodpovednosť akoby Záväzok vykonával sám.
- 5.5. Poskytovateľ je povinný upozorniť Objednávateľa bez zbytočného odkladu na nevhodnú povahu vecí prevzatých od Objednávateľa alebo pokynov daných mu Objednávateľom na splnenie Záväzku, ak Poskytovateľ mohol túto nevhodnosť zistiť pri vynaložení odbornej starostlivosti. Ak nevhodné veci alebo pokyny prekážajú v riadnom vykonávaní Záväzku, je Poskytovateľ povinný jeho vykonávanie v nevyhnutnom rozsahu prerušiť do doby výmeny vecí alebo zmeny pokynov Objednávateľa alebo písomného oznámenia, že Objednávateľ trvá na plnení Záväzku s použitím odovzdaných vecí a/alebo daných pokynov. O dobu, po ktorú bolo potrebné plnenie Záväzku prerušiť, sa predlžuje lehota určená na jeho dokončenie.
- 5.6. Ak Poskytovateľ zistí pri plnení Záväzku skryté prekážky týkajúce sa vecí, na ktorej sa má Záväzok vykonať, a tieto prekážky znemožňujú vykonanie Záväzku dohodnutým spôsobom, je Poskytovateľ povinný oznámiť to bez zbytočného odkladu Objednávateľovi a navrhnúť mu zmenu Záväzku. Do dosiahnutia dohody o zmene Záväzku je Poskytovateľ oprávnený vykonávanie Záväzku prerušiť. Ak sa Zmluvné strany v primeranej lehote nedohodnú na zmene Zmluvy, môže Poskytovateľ plnenie príslušného Záväzku odmietnuť.
- 5.7. Ak Poskytovateľ nemôže vykonávať svoj Záväzok, a to ani prostredníctvom tretej osoby, je povinný oznámiť túto skutočnosť ihneď bez zbytočného odkladu Objednávateľovi.
- 5.8. Poskytovateľ ani Objednávateľ nesmú oznámiť údaje získané od druhej Zmluvnej strany pri svojej činnosti vykonávanej podľa tejto Zmluvy bez písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany tretím osobám alebo ich využiť pre seba alebo pre iné osoby, a to ani po zániku tejto Zmluvy s výnimkou prípadov, že ide o informácie verejne dostupné.

- 5.9. Poskytovateľ má voči Objednávateľovi, po splnení podmienok stanovených v tejto Zmluve, nárok na dohodnutú Odmenu.
- 5.10. V prípade, ak bude Poskytovateľovi nahlásená havária a zároveň bude Poskytovateľ požiadaný o vykonanie zásahu, Poskytovateľ je povinný vykonať potrebné kroky k tomu, aby do 2 hodín bolo zamedzené vznikanie ďalších škôd.
- 5.11. Zmluvné strany sa dohodli, že každé telefonické hlásenie havárií je potrebné najneskôr do konca prvého pracovného dňa po telefonickom nahlásení doplniť aj písomne.
- 5.12. Objednávateľ týmto udeľuje Poskytovateľovi právo vstupu do všetkých objektov, v ktorých sa nachádzajú TTZ a v prípade, ak Objednávateľ nie je nositeľom takéhoto práva, je povinný takéto právo pre Poskytovateľa zabezpečiť tak, aby mohol Poskytovateľ nerušene plniť Závazok podľa tejto Zmluvy. Do doby poskytnutia takéhoto práva nie je Poskytovateľ v omeškaní s plnením svojho Záväzku.
- 5.13. Objednávateľ je povinný zabezpečiť, aby plnenie Záväzku nebolo obmedzované právami tretích osôb. V prípade takéhoto obmedzenia je Poskytovateľ povinný oznámiť túto skutočnosť Objednávateľovi a Objednávateľ je povinný vykonať všetky potrebné kroky k tomu, aby bola zjednaná náprava. Do doby zjednania nápravy je Poskytovateľ oprávnený vykonávanie Záväzku prerušiť. Ak sa Zmluvné strany v primeranej lehote nedohodnú na zmene Zmluvy, môže Poskytovateľ od plnenia príslušného Záväzku odstúpiť.
- 5.14. Objednávateľ je povinný najneskôr 3 dni pred nadobudnutím účinnosti tejto Zmluvy predložiť a odovzdať Poskytovateľovi všetky potrebné veci a doklady, ktoré sú potrebné pre riadne a včasné plnenie Záväzku, vrátane dokumentácie k TTZ a jej častiam a kľúče pre vstup do vybraného vchodu, spoločných priestorov a priestorov kotolne.
- 5.15. Revízne správy, správy z odborných skúšok, požiarne správy a ostatné obdobné doklady sú uložené v sídle Objednávateľa. Objednávateľ zabezpečí, aby Poskytovateľ mal na požiadanie prístup k týmto dokladom.
- 5.16. Objednávateľ je povinný zabezpečiť Poskytovateľovi časovo neobmedzený a nikým a ničím nerušeným prístup k TTZ a jeho častiam a to cez spoločné časti, resp. spoločné zariadenia objektov. V prípade porušenia tejto povinnosti zo strany Objednávateľa nie je Poskytovateľ v omeškaní s plnením Záväzku a zároveň nezodpovedá za škody, ktoré takýmto porušením Objednávateľovi alebo akýmkoľvek tretím osobám vzniknú. Za týmto účelom bude Poskytovateľovi poskytnutá sada kľúčov.

6. Odmena

- 6.1. Poskytovateľ má za plnenie Záväzku podľa Zmluvy nárok na Odmenu.
- 6.2. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnej výške Odmeny:

- za plnenie Záväzku podľa bodu 3.2. Zmluvy
 - **suma podľa prílohy č. 1**

- za plnenie Závazku podľa bodu 3.2, ods. 8. Zmluvy
 - a) havarijný zásah - **32,- € bez DPH/hod.**
 - b) materiál - materiál použitý a zabudovaný pri havarijnom zásahu
 - c) doprava - **0,60 € bez DPH/km**

- 6.3. K dohodnutej Odmene bude dopočítaná daň z pridanej hodnoty vo výške stanovenej platnými právnymi predpismi.
- 6.4. Zmluvné strany sa dohodli, že Odmena bude účtovaná mesačne vždy do 15 dní od skončenia predchádzajúceho mesiaca.
- 6.5. Akákoľvek faktúra vystavená podľa/na základe tejto Zmluvy je splatná do 15 dní od jej doručenia druhej Zmluvnej strane.
- 6.6. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ sa Objednávateľ dostane do omeškania so zaplatením faktúry vystavenej podľa tejto Zmluvy, je povinný zaplatiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu za každý deň omeškania vo výške 0,05% z omeškanej sumy.
- 6.7. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ Poskytovateľ preukázateľne neplní opakovane predmet zmluvy z dôvodov na strane Poskytovateľa a Poskytovateľ mu mohol predísť alebo zabrániť, môže Objednávateľ vyfakturovať Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z výšky príslušnej Odmeny uvedenej v bode 6.2. za Závazok, ktorý neplní, za každý prípad a deň neplnenia.

7. Osobitné a záverečné ustanovenia

- 7.1. Poskytovateľ zodpovedá za všetky prípadné preukázané škody na majetku a inventári Objednávateľa, ktoré vzniknú zavinením Poskytovateľa. Poskytovateľ sa zaväzuje uhradiť iba preukázané škody.
- 7.2. Právne pomery upravené touto Zmluvou sa spravujú ustanoveniami Obchodného zákonníka a iných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 7.3. Táto Zmluva môže byť menená a doplňovaná len vzájomne odsúhlasenými a potvrdenými písomnými dodatkami.
- 7.4. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa niektoré z ustanovení tejto Zmluvy stane neplatným, nebude to mať vplyv na platnosť ostatných ustanovení Zmluvy touto neplatnosťou nedotknutých. Namiesto neplatného ustanovenia sa použije ustanovenie príslušného právneho predpisu, ktoré svojim obsahom a účelom najviac zodpovedá vôli Zmluvných strán vyjadrenej v tejto Zmluve, resp. účelu tejto Zmluvy.
- 7.5. Táto Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, pričom Objednávateľ si ponechá dve vyhotovenia a Poskytovateľ jedno vyhotovenie.
- 7.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, že jej porozumeli, že nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.

- 7.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že všetky podmienky uvedené v tejto Zmluve boli medzi nimi individuálne dojednané s tým, že Objednávateľ bol so všetkými podmienkami vopred pred podpisom Zmluvy oboznámený a zároveň mal možnosť zmluvné podmienky meniť a upravovať, čo aj využil.
- 7.8. Zmluva sa stáva platnou okamihom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnou od **01.01.2025**. V prípade, že sa táto zmluva povinne zverejňuje v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov (ďalej len „INFOZÁKON“), nadobúda účinnosť až dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka. Objednávateľ, ktorý je povinnou osobou podľa INFOZÁKONA je povinný najneskôr do 3 dní oznámiť Poskytovateľovi deň a miesto jej zverejnenia.

V Tornali, dňa

V Revúcej, dňa 18.11.2024

Za Objednávateľa:

Za Poskytovateľa:

.....
Ing. Erika Györfiová
primátorka mesta

.....
Ing. Ľudovít Grendel
konateľ spoločnosti

.....
Ing. Brunner Ján
konateľ spoločnosti



Výčíslenie ceny za poskytované práce a činnosti: občasná obsluha kotolní - Mesto Tornaľa
rok 2025

p.č.	Adresa kotolne	mesiac (€/ mesiac s DPH)											rok	1 deň	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	€/rok	€/deň
1	Kotolňa - MsÚ	85	85	85	85	85	X	X	X	85	85	85	85	765	2,10
2	Kotolňa - Klub dôchodcov	85	85	85	85	85	X	X	X	85	85	85	85	765	2,10
3	Kotolňa - Spol.dom-Starňa	112	112	112	112	112	X	X	X	112	112	112	112	1008	2,76
4	Kotolňa - HPP-Hala č.1	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	1020	2,79
5	Kotolňa - HPP-Hala č.2	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	1020	2,79
6	Plynové horáky 2 ks – HPP – Hala č.1	42	42	42	42	42	X	X	X	42	42	42	42	378	1,04
7	Plynové horáky 2 ks – HPP – Hala č.2	42	42	42	42	42	X	X	X	42	42	42	42	378	1,04
8	Kotolňa - HPP-soc.bud. 1.NP	85	85	85	85	85	X	X	X	85	85	85	85	765	2,10
9	Kotolňa - HPP-soc.bud. 2.NP	85	85	85	85	85	X	X	X	85	85	85	85	765	2,10
10	Kotolňa - HPP-vrátnica	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	1020	2,79
11	Kotolňa - bývalé zdravotné stredisko	85	85	85	85	85	X	X	X	85	85	85	85	765	2,10
	Spolu za všetky kotolne	876	876	876	876	876	255	255	255	876	876	876	876	8649	